



Il nostro benvenuto



Aiuto
Bambini
Betlemme



CARITAS BERNESE HOSPITAL
مستشفى كاريتاس برنيس

Pater Ernst Schwydtig, 1912-1978
Founder of Caritas Bernese Hospital in 1952

Editoriale

Cara lettrice, caro lettore

Non esiste niente di più bello che vedere un bimbo guarito a cui è tornato il sorriso. Per questo momento di gioia noi di Aiuto Bambini Betlemme ci prodighiamo giorno dopo giorno, insieme all'équipe medico-infermieristica del Caritas Baby Hospital di Betlemme. Accogliamo tutti i bambini ammalati e le loro famiglie, senza distinzione di provenienza sociale o religiosa.

Siamo un'organizzazione non profit con sede a Lucerna e gestiamo il Caritas Baby Hospital di Betlemme, l'unico ospedale pediatrico della Cisgiordania. È il più grande progetto privato svizzero di aiuti allo sviluppo in Palestina.

Ogni anno migliaia di bambini malati vengono accolti al Caritas Baby Hospital, dove vengono seguiti da medici, infermieri e terapeuti. Per mantenere operativa la struttura, la direzione è impegnata anche nella raccolta fondi a livello locale. Tuttavia, per coprire i costi rappresentati da stipendi, medicinali e infrastrutture, abbiamo bisogno di donazioni.

La ringrazio di cuore per l'aiuto che, se lo vorrà, non ci farà mancare.

Sybille Oetliker
Direttrice amministrativa

L'unico ospedale pediatrico nella regione

Il Caritas Baby Hospital è l'unico ospedale esclusivamente pediatrico di tutta la Cisgiordania/Palestina. I medici e il personale infermieristico della struttura garantiscono a tutti i bambini fino ai 18 anni, qualunque sia la loro provenienza o religione, la migliore assistenza medica, infermieristica e terapeutica possibile.

L'Ospedale è sostenuto dall'associazione svizzera Aiuto Bambini Betlemme. La direzione ospedaliera è nelle mani di una dirigenza locale.

A dar vita a questo progetto sono stati una signora di Lucerna, un sacerdote vallesano e un medico palestinese. Nel 1949, Hedwig Vetter, allora 24enne, si recò per la prima volta nella regione. Impressionata dall'immensa desolazione che vi regnava, decise di rimanere a Betlemme per aiutare madri e bambini. Con il supporto del pediatra Antoine Dabdoub prese in affitto due stanze nella città vecchia di Betlemme dove le mamme potevano rivolgersi per far curare i figli ammalati. Venivano così gettate le basi per il futuro Ospedale.

Qualche anno più tardi, padre Ernst Schnydrig dava vita all'associazione Aiuto Bambini Betlemme. La finalità era e continua ad essere ancora oggi quella di finanziare e assicurare l'operatività dell'Ospedale pediatrico di Betlemme.

Dagli anni Cinquanta ad oggi il Caritas Baby Hospital ha avuto uno sviluppo costante. Oggi dispone di un poliambulatorio e di 70 posti letto per le degenze dei piccoli pazienti.





1000
Central General
Hospital
Property of CBR
10/10/10
01-10-10

0.0
kg

HealthWeigh
0.0000

HEIKEL
HealthWeigh
Scale

Aiuto immediato per i bambini ammalati nel poliambulatorio

I genitori e i bambini ammalati possono venire in ambulatorio senza appuntamento. L'«Out Patient Clinic» è a misura di bambino: le pareti sono allegramente variopinte e anche il mobilio è adatto all'infanzia.

Di recente è stata inaugurata una unità di Osservazione pediatrica breve dove i piccoli possono rimanere fino a 24 ore prima di decidere per un loro eventuale ricovero.

Quanto alle specialità offerte dal Caritas Baby Hospital, vanno citate la Neurologia e la Pneumologia. Esistono anche vari tipi di consulenza come, per esempio, quella nutrizionale. Sono stati creati inoltre gruppi di auto-aiuto per genitori e familiari di bambini affetti da patologie croniche.



Medicina salvavita in Terapia intensiva

Nel 2013 il Caritas Baby Hospital si è dotato di una unità di Terapia intensiva pediatrica. Nel 2018, in seguito alla grande richiesta, essa è stata potenziata con l'aggiunta a nove letti. L'équipe medica si adopera ogni giorno per salvare tante piccole vite. I posti sono destinati a neonati e bambini piccolissimi nonché a ragazzini fino ai 18 anni.

A essere curati sono soprattutto bambini affetti da gravi malattie respiratorie, da malattie genetiche del ricambio o da problemi cardiaci.

Alcuni dei piccoli ricoverati in Terapia intensiva soffrono di malattie talmente serie da non avere possibilità di sopravvivenza. L'Ospedale è impegnato al massimo nell'accompagnarli su questo doloroso cammino e per lenire il più possibile le loro sofferenze. Il personale ospedaliero fornisce il necessario supporto psicologico anche ai genitori e ai parenti dei bambini.







Maggiore qualità di vita grazie alla fisioterapia pediatrica

I primi anni di vita sono decisivi per lo sviluppo del bambino. Con la fisioterapia pediatrica è possibile ridurre e mitigare, per quanto possibile, gli eventuali postumi di una malattia. Anche bambini con problemi neurologici hanno bisogno di un intervento e di un sostegno tempestivo. Molto richiesta nella regione, questa fisioterapia è di grande aiuto e non esiste in nessun altro luogo sul territorio.

Il Caritas Baby Hospital offre un servizio di fisioterapia pediatrica destinata a piccolissimi pazienti fino al compimento del terzo anno di età. I piccoli soffrono spesso di paralisi cerebrale o di ritardi nello sviluppo. Anche i neonati vengono sottoposti a riabilitazioni precoci, come la terapia della deglutizione la quale facilita l'assunzione di liquidi.



Mamme più forti perché ben seguite

Nell'appartamento apposito del Caritas Baby Hospital le mamme trovano tranquillità e assistenza. Chi ha il figlio ricoverato ha la possibilità di pernottare all'interno della struttura; la presenza accanto ai figli ne accelera il processo di guarigione. In questo speciale spazio le donne vengono anche istruite su temi quali malattie ereditarie, igiene e nutrizione.

Una volta tornate a casa, queste mamme, spesso molto giovani, mettono a frutto le conoscenze acquisite e le trasmettono ai familiari e alle vicine; ciò che hanno appreso diventa così patrimonio dell'intera comunità.







Servizi sociali a sostegno dei più bisognosi

Chi non riesce a pagare i costi delle terapie, ancorché contenuti, può contare sull'aiuto dei Servizi sociali interni all'Ospedale. Le assistenti sociali verificano le necessità e la situazione finanziaria delle famiglie; quelle in condizioni precarie vengono esonerate dal pagamento delle prestazioni. Questo fa sì che tutti i bambini ricevano le medesime cure.

Il programma di assistenza ai pazienti prevede che le operatrici sociali facciano visita alle famiglie, se necessario anche a domicilio, in modo da risparmiare loro il viaggio, spesso faticoso e costoso, fino al Caritas Baby Hospital.



Esempio luminoso nel Sistema sanitario palestinese

Il Caritas Baby Hospital è uno dei cardini del sistema sanitario palestinese. Con il suo approccio attento a tutta la persona, la specializzazione pediatrica e condizioni igieniche di prim'ordine, la struttura ha assunto un ruolo di avanguardia nella Sanità del Paese.

Con 250 dipendenti impiegati a tempo pieno e a tempo parziale, il Caritas Baby Hospital è uno dei datori di lavoro più importanti di Betlemme e della regione.

La gestione operativa dell'Ospedale è nelle mani del CEO Issa Bandak e della dott.ssa Hiyam Marzouqa, Medico primario.



Issa Bandak
Chief Executive Officer (CEO)
Caritas Baby Hospital



Dott.ssa Hiyam Marzouqa
Medico primario
Caritas Baby Hospital

Come aiutarci

Il Caritas Baby Hospital può portare avanti il suo operato solo grazie alle donazioni. Molti sono i modi per impegnarsi a favore dei bambini di Betlemme.

- **Donazioni private**
Per farlo, richiedi il bollettino di versamento oppure puoi fare una donazione online.
- **Donazioni in memoria**
Invece dei fiori e delle corone, potrà pensare a una donazione a favore dell'Ospedale.
- **Campagne di raccolta fondi autogestite**
Raccogli fondi per l'Ospedale durante un evento privato come matrimoni o compleanni.
- **Legati e testamenti**
Con un lascito testamentario lei assicura oltre la morte l'assistenza sanitaria a Betlemme.

Essendo un'opera caritativa con certificazione Zewo, la nostra Associazione cerca di contenere al massimo i costi amministrativi. Per ulteriori informazioni resto volentieri a sua disposizione. Grazie.



Contatto e donazioni

Per ulteriori informazioni sull'operato di Aiuto Bambini Betlemme, del Caritas Baby Hospital e le altre possibilità di sostenere l'Ospedale, consultare la pagina web. Naturalmente può rivolgersi a noi anche telefonicamente o per mail. Noi ci siamo per lei sempre.

Sede Operativa di Aiuto Bambini Betlemme
 Winkelriedstrasse 36, Casella Postale, 6002 Lucerna
 T 041 429 00 00
 info@khb-mail.ch, www.aiuto-bambini-betlemme.ch
 Donazioni
 IBAN CH17 0900 0000 6002 0004 7



Scansionare
 il codice
 e donare online:



Sybille Oetliker
 Direttrice amministrativa
 Aiuto Bambini Betlemme

Impressum

Aiuto Bambini Betlemme, Winkelriedstrasse 36, Casella postale,
 CH-6002 Lucerna, info@khb-mail.ch / Copyright: Aiuto Bambini Betlemme /
 Foto: Meinrad Schade: copertina, pagg. 2-9, 11-14, 16-20; Archivio Aiuto
 Bambini Betlemme: pag. 8, 10 e 15.





Un diritto all'assistenza medica

Il Caritas Baby Hospital è una colonna portante del Sistema sanitario palestinese. I bambini ammalati ricevono cure altamente qualificate, al di là della provenienza sociale o religiosa della famiglia. Anche se non dispongono di denaro a sufficienza, vengono accolti ugualmente al Caritas Baby Hospital. Un principio che viene seguito fin dalla fondazione dell'Ospedale quasi 70 anni fa. Siamo convinti che ogni bambino abbia diritto a una buona assistenza sanitaria. Noi ci adoperiamo per questo.



Aiuto
Bambini
Betlemme

